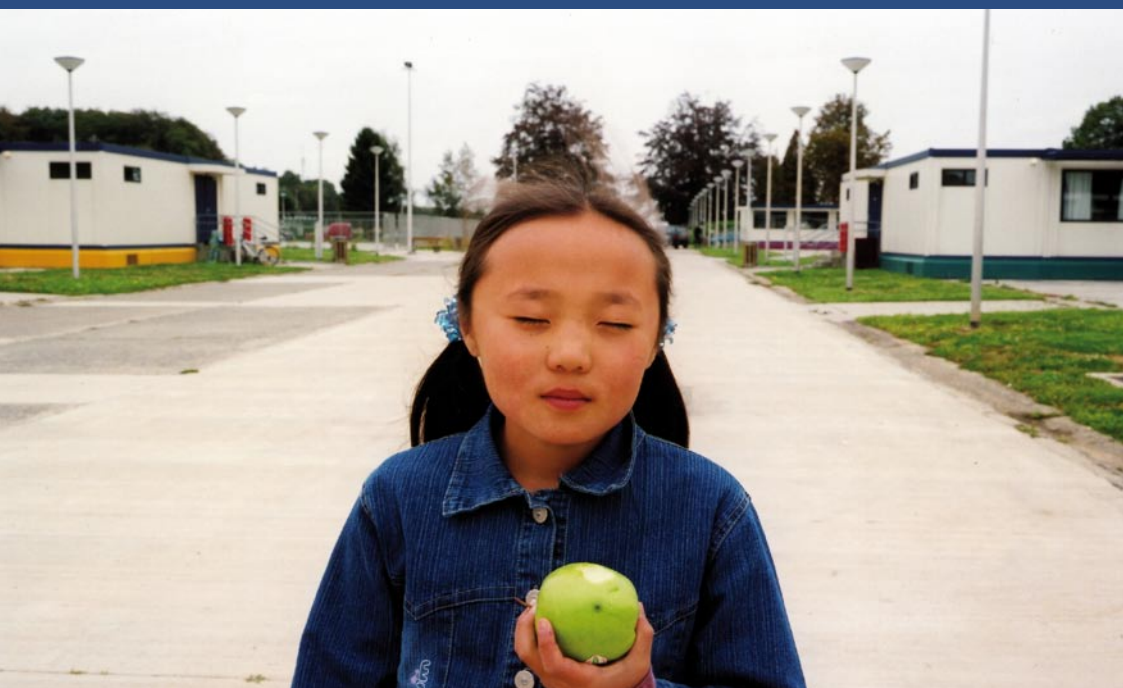


Tentoonstelling 'Verkeerde tijd, verkeerde plaats' en 'Vluchten is van alle tijden'

Vluchtelingen in de kijker

Leuven Provinciehuis 2-18 oktober | Vilvoorde cc Het Bolwerk 20 oktober-4 november
Halle Stadhuis 6-18 november | Diest Bibliotheek 20-29 november

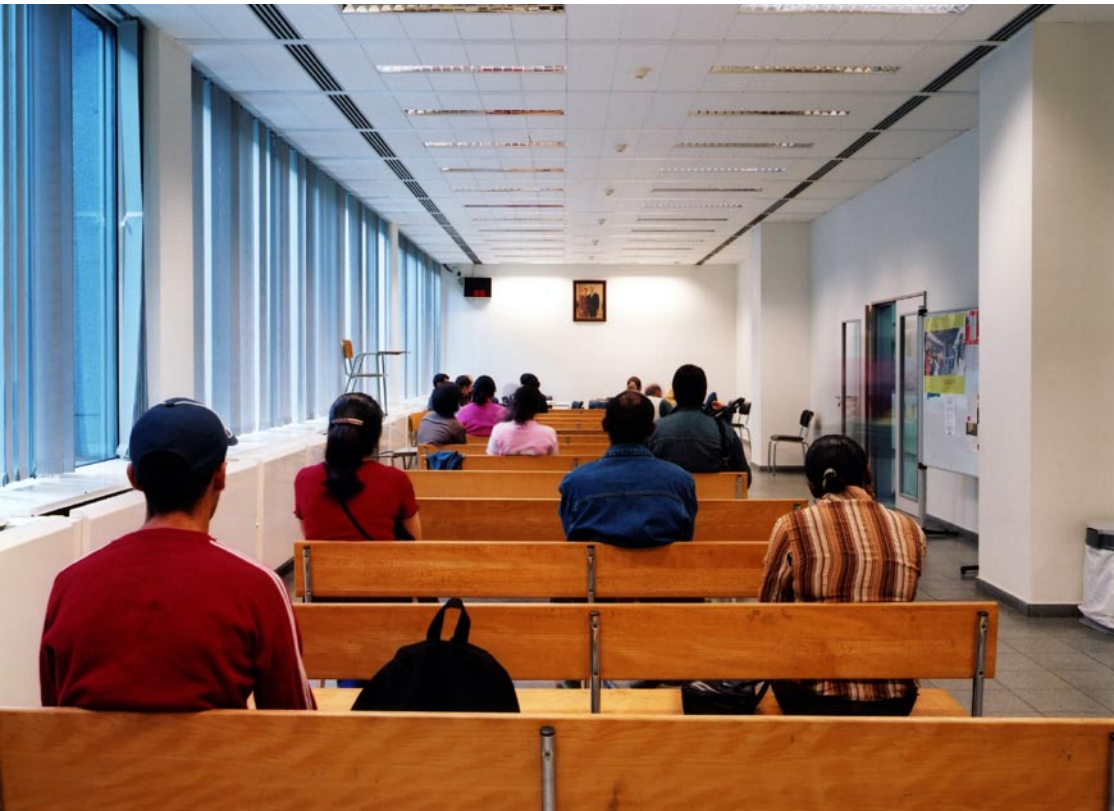


PROVINCIE VLAAMS  BRABANT

Organisatie: Provinciaal Integratiecentrum Vlaams Brabant in samenwerking met Provinciaal Educatief Centrum, Kleur Bekennen, Stad Halle, Stad Leuven, Stad Vilvoorde, Stad Diest, Vormingplus Oost-Brabant en Archeduc, Vluchtelingenwerk Vlaanderen.

Voorwoord

Foto's uit 'verkeerde tijd, verkeerde plaats'



Vluchten is van alle tijden en blijft een zeer actueel thema. Met verschillende organisaties in de provincie plaatsen we in oktober en november vluchtelingen in de kijker. We presenteren twee tentoonstellingen die de koppeling maken tussen vluchten nu en vluchten in oorlogstijden in Vlaanderen.

- **“Verkeerde tijd, verkeerde plaats”** is een tentoonstelling van het Fotomuseum Antwerpen in opdracht van Fedasil

In de Eerste Wereldoorlog vluchtte een kwart van de Belgische bevolking voor het oorlogsgeweld. De verhalen van deze vluchtelingen vertonen gelijkenissen met verhalen van asielzoekers die vandaag in ons land aankloppen. Ook zij zijn op de vlucht: voor oorlog, persoonlijke vervolging, uitbuiting of gewoon voor de wanhoop die zich van hun leven meester maakt. Altijd een verkeerde tijd, op een verkeerde plaats. Net als toen.

- Met de tweede tentoonstelling **‘Vluchten is van alle tijden’** wil Vluchtelingenwerk Vlaanderen mensen wakker maken voor het lot van oorlogsvluchtelingen. Foto's tonen de gelijkenissen en verschillen van mensen op de vlucht: Belgische vluchtelingen hier, toen en vele miljoenen vluchtelingen daar, nu. Ze tonen beelden van de aanhoudende conflicten in oorlogsgebieden die nu nog actueel zijn.

De tentoonstellingen lopen in het provinciegebouw in Leuven, in het cultureel centrum in Vilvoorde, in het stadhuis in Halle en in de stedelijke bibliotheek in Diest.

Geleide bezoeken aan de tentoonstelling zijn mogelijk voor de 3de graad secundair en groepen volwassenen en jongeren. Individueel kan men de tentoonstelling bezoeken tijdens de kantooruren en/of aansluiten bij een groepsbezoek.

Op de verschillende plaatsen staat het programma in het teken van het thema vluchtelingen.

We bieden u graag deze boeiende en interessante activiteiten aan.

Karin Jiroflée, gedeputeerde provincie

Wat meer informatie over de twee tentoonstellingen

De tentoonstelling **'Verkeerde tijd, verkeerde plaats'** is gerealiseerd in een samenwerkingsverband tussen FotoMuseum Antwerpen, In Flanders Fields, Fedasil en OCMW Antwerpen.

Fotograaf Nick Hannes toont de etappes van de asielpcedure in België.
Fotograaf Dieter Telemans maakte portretten van mensen die met succes of tevergeefs in ons land aanklopten en bezocht het illegale verblijf van afgewezenen.
Een groepje jongeren van het open opvangcentrum in Kapellen toont zelf hoe zij leven.
Schrijver Bart Demyttenaere trok een tijdlang op met hedendaagse vluchtelingen. Bij het schrijven van zijn boek stootte hij ook op de onvermoede verhalen van zijn beide oma's, vluchtelingen van 1914-18.
Vluchten voor de oorlog, 90 jaar later ... oorlogsvluchtelingen, van toen (1914-1918) en van vandaag spreken erover voor de camera van Yasmine De Backer en Wim Van den Eynde.



Vluchten is van alle tijden is een uitgave van vluchtelingenwerk Vlaanderen. Een eerste paneel geeft mogelijke motieven weer waarom mensen asiel aanvragen in een land: de conventie van Genève, economische redenen, oorlogssituaties en het ontbreken van een statuut voor oorlogsvluchtelingen anno 2005 worden belicht. Een tweede paneel zoemt in op de gelijkenissen en verschillen van mensen op de vlucht: Belgische vluchtelingen hier, toen en vele miljoenen vluchtelingen daar, nu. Vier volgende panelen schetsen oorlogssituaties die nog altijd actueel zijn. Ze tonen beelden van de aanhoudende conflicten in Tsjetsjenië, Palestina, Afghanistan en Afrika.. In 2007 werd een extra paneel aangemaakt, als actualisatie op de tentoonstelling die kaderde in de campagne van 2006. Tot op dat ogenblik had België immers geen beschermingsstatuut voor oorlogsvluchtelingen, met de invoering van de subsidiaire bescherming in oktober 2006 kwam hierin verandering.

Wat vluchten precies betekent, kunnen wij ons moeilijk inbeelden. Daarom werd aan filmmakers Jo Smets en Stefan Vermeulen gevraagd om bij de rondreizende tentoonstelling een kortfilm te maken. De regisseurs konden gebruik maken van exclusieve beelden van de VN-vluchtelingenorganisatie UNHCR en selecteerden daarnaast materiaal uit archieven van musea, persagentschappen en tv-zenders. De tekening 'En France, juin '40' van de Belgische kunstenaar Frans Masereel (die zelf bij het uitbreken van WO2 de vlucht moest kiezen) was inspiratiebron. Het is een beklijvend document geworden, prachtig ondersteund door de bekroonde filmmuziek van Howard Shore's 'Looking for Richard'.

Activiteiten

Alle activiteiten zijn gratis tenzij anders vermeld.

Leuven

- **Tentoonstelling van dinsdag 2 oktober 2007 tot en met donderdagavond 18 oktober 2007.**

Provinciehuis, Provincieplein 1 te 3010 Leuven.

Individueel te bezoeken tijdens de kantooruren: 8.30 uur - 17.00 uur.

Groepsbezoeken op aanvraag voor scholen 3^o graad secundair of groepen volwassenen.

Contactpersoon: Sabrina Claes 016-26 73 49, kleurbekennen@vlaamsbrabant.be.

- **Opening tentoonstelling met Radio Transit - dinsdag 2 oktober 19 uur in het Provinciehuis te Leuven.**

Tijdens deze voorstelling vertellen Chika Unigwe en Bart Demyttenaere over hun ervaringen tussen twee culturen. Zij gaan ook verder dan dat, want los van cultuur deelt elke mens ervaringen van vreugde, verdriet, angst, gemis, hoop, haat, vriendschap, liefde, honger, ... De Radio Transit-band zorgt voor het muzikale luik. Piet Maris, zanger en accordeonist van **Jaune Toujours** omringt zich met muzikale vrienden uit asielcentra (twee muzikanten uit Eritrea en twee Afro-Hiphoppers) en trakteert ons op een verrassende mix van muziek uit alle hoeken van de wereld.

- **Informatieavond 'Migratie en ontwikkelingssamenwerking': donderdag 18 oktober 2007 om 20.00 uur in het Provinciehuis te Leuven.**

Met als sprekers:

Tom De Bruyn, senior onderzoeker bij het Hoger Instituut voor de Arbeid van de KU-Leuven. Suzanne Monkassa, Raad van Afrikaanse Gemeenschap, experte commissie vrouwen en ontwikkeling, advies Commissie voor de Minister van ontwikkelingssamenwerking. Christopher Oliha, voorzitter Minderhedenforum. Valon Halimi, Internationale Organisatie voor Migratie.

Moderator: Veerle De Vos, VRT-journaliste.

- **Lezing over Tibetaanse kinderen die jaarlijks vluchten voor de Chinese grenspolitie. Donderdag 22 november 20.00 uur in het Provinciehuis.**

Birgit Van de Wijer leefde jarenlang in Tibet en bracht haar eigen ervaringen en interviews samen in een aangrijpend boek.

Inschrijven via Vormingplus : www.vormingplusoostbrabant.be of 016-52 59 00

- **Vluchtverhalen: ontmoet de mens achter de vluchteling. Dinsdag 23 oktober 2007, van 19.00 uur tot 21.30 uur in de Leuvense Integratiedienst, Diestsesteenweg 42.**

Twee vluchtelingen brengen hun verhaal. Hoe was het om te leven onder een dictatoriaal regime? Wat betekende het voor hen om elders een nieuw bestaan op te bouwen?

Inschrijven via Vormingplus: www.vormingplusoostbrabant.be of 016-52 59 00.

- **De weg van een vluchteling in België. Dinsdag 16 oktober 2007, van 19.30 uur tot 21.00 uur in het ACW Leuven, Bondgenotenlaan 131.**

Je hoort elke week wel iets over vluchtelingen in het nieuws: acties rond mensen zonder papieren, een oproep voor duidelijke regularisatiecriteria, ... Toch brengen deze berichten niet altijd verheldering in het complexe vluchtelingenvraagstuk. Van daar dat Vluchtelingenwerk Vlaanderen een vorming ontwikkelde over het thema. Verschillende zaken komen hier op een duidelijke manier aan bod: de Conventie van Genève, enkele belangrijke begrippen en feiten, de asielprocedure, ...

Inschrijven via Vormingplus: www.vormingplusoostbrabant.be of 016-52 59 00.

Vilvoorde

- **De tentoonstelling loopt van 20 oktober tot 4 november 2007.**

Locatie: cc Het Bolwerk, Bolwerkstraat 17, 1800 Vilvoorde.

Vrij te bezoeken op weekdays van 16.00 uur tot 20.00 uur en op zondag 21, zaterdag 27 en zondag 28 oktober van 11.00 uur tot 18.00 uur.

Contactpersoon voor aanvraag groepsbezoeken (gratis) voor 3de graad secundair en volwassenen: dienst Maatschappelijke Integratie, stad Vilvoorde, marijke.van.ranst@vilvoorde.be, tel. 02-255 47 53.

Alle activiteiten vinden plaats in het cc Het Bolwerk tenzij anders vermeld.

De Vilvoordse raad voor Internationale Solidariteit (VRIS) en de stad Vilvoorde stellen u graag volgende activiteiten voor :

• **Murga Argentina. Vrijdag 19 oktober: 20.30 uur: Juan Carlos Caceres**

14 - 12,50 euro

Met Murga Argentina brengt Juan Carlos Caceres de Afrikaanse roots van de tango in herinnering. In zijn composities horen we de ritmes van de murgas en de milongas, de volksmuziek van de Rio de la Plata. Rasecht. Zonder overbodige noten. Gevoel voor humor en optimisme zijn bij Caceres altijd van de partij. Een Paolo Conte uit Argentinië. Laat u verrassen!

Kaarten te verkrijgen via cc Het Bolwerk, Bolwerkstraat 17, 1800 Vilvoorde, 02-255 46 90, cultuurcentrum@vilvoorde.be.

• **Feestelijke opening van de tentoonstelling met receptie. Zaterdag 20 oktober om 18.00 uur.** Geleide bezoeken om 18.30 uur en 19.30 uur.

20.30 uur, Radio Transit: 10 - 8 euro.

Tijdens deze voorstelling vertellen Chika Unigwe en Bart Demyttenaere, met fragmenten uit eigen werk, over hun ervaringen tussen twee culturen. Zij gaan ook verder dan dat, want los van cultuur deelt elke mens ervaringen van vreugde, verdriet, angst, gemis, hoop, haat, vriendschap, liefde, honger, ... De Radio Transit-band zorgt voor het muzikale luik, Piet Maris, zanger en accordeonist van Jaune Toujours omringt zich met muzikale vrienden - nieuwe belgen, mensen die vanuit andere landen en continenten naar België emigreerden: een verrassende mix van muziek uit alle hoeken van de wereld.

Kaarten te verkrijgen via de dienst Maatschappelijke Integratie, stad Vilvoorde, marijke.van.ranst@vilvoorde.be , tel. 02-255 47 53 of via de VRIS François Van Lysebetten 0474-35 38 34

• **Film Azur en Asmar. Zondag 21 oktober om 15.00 uur.**

5 - 4 - 3 euro

Azur is blank en heeft blauwe ogen. Asmar is donker en heeft zwarte kijkers. Ze worden samen opgevoed door de moeder van Asmar, die als voedster is aangesteld door Azur's vader. De twee jongens groeien samen op als broers tot op de dag dat Asmar en zijn moeder weggestuurd worden. Eenmaal volwassen, beslist Azur om op zoek te gaan naar zijn voedster en de fee van de Djinn, waarover ze hen zoveel verteld heeft.

• **Film 'The Italian'. Maandag 22 oktober om 20.30 uur.**

5 - 4,5 - 4 euro

Het vluchtverhaal van de 6-jarige Vanya uit een Russisch weeshuis op zoek naar zijn biologische moeder.

Regisseur Andrei Kravchuk baseerde zijn opmerkelijke debuutfilm op een krantenbericht over een 6-jarig jongetje dat leerde lezen om in een dossier het adres van z'n moeder te ontcijferen. Uit deze realistische schets van het grauwe Russische platelandleven spreekt een enorme overlevingsdrang. Een cinematografisch pareltje, soms triestig, soms ontroerend.

Kaarten te verkrijgen via cc Het Bolwerk, Bolwerkstraat 17, 1800 Vilvoorde, 02-255 46 90, cultuurcentrum@vilvoorde.be.

• **Informatieavond: Asiel en migratie. Dinsdag 23 oktober om 20.00 uur.**

Dr. Johan Wets, migratieonderzoeker aan het Hoger Instituut voor de Arbeid, Katholieke Universiteit Leuven staat klaar om met u van gedachten te wisselen over asiel en migratie. Dr. Wets is een uitermate boeiende spreker die, door zijn jarenlange onderzoekswerk, het thema door en door kent en een verhelderende kijk heeft op de tijds- en mondiale dimensies van migratie/vlucht. In zijn verhaal komen zowel de socio-economische, de politieke als de ecologische oorzaken aan bod.

Inschrijven is wenselijk; www.archeduc.be, info@archeduc.be; 02-451 61 80; 0472-46 58 87.

- **Café Combinne. Vrijdag 26 oktober vanaf 19.30 uur.**

Locatie: Dienstencentrum Pallieter, Parkstraat 32 te 1800 Vilvoorde.

Café Combinne is een praatcafé waar anderstaligen en Nederlandstaligen gezellig babbelen in het Nederlands. Het thema van deze vrijdag is vluchtelingen. Wellicht kunnen enkele deelnemers praten over hun eigen ervaringen.

Voor verdere informatie en aanvullende programmatie zoals getuigenissen, kan je terecht bij de dienst Maatschappelijke Integratie, stad Vilvoorde, 02-255 47 53.

Halle

- **Tentoonstelling. Dinsdagvoormiddag 6 november tot en met zondag 18 november. Stadhuis, Oudstrijdersplein 18 te 1500 Halle.**

Vrij te bezoeken maandag tot vrijdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 16 uur.

Contactpersoon voor de groepsbezoeken 3de graad secundair en volwassenen: Jo Van Vaerenbergh (PRIC), jo.vanvaerenbergh@vlaamsbrabant.be, tel. 02-365 03 03, Gsm PRIC Halle: 0495-91 55 79.

Alle activiteiten vinden plaats in het stadhuis.

- **Officiële opening van de tentoonstelling. Maandag 5 november 2007 van 19.30 uur - 22.00 uur.**

Schrijver Al Galidi leest voor uit eigen werk. Hij is geboren in het Zuiden van Irak. Hij begon gedichten te schrijven toen hij zes of acht jaar was. Hij ontvluchtte het regime van zijn geboorteland Irak en kwam in 1998 terecht in Nederland. Omdat hij niet naar school mocht, heeft hij zichzelf leren schrijven. Zijn eerste gedichtenbundel 'Voor de nachtegaal in het ei' werd gepubliceerd in 2000. Al Galidi won de El Hizrja-literatuurprijs en de Phenix-essayprijs. Momenteel verblijft Al Galidi in België en publiceerde onlangs 'De herfst van Zorro', een innemende poëziebundel.

Aansluitend Café Combinne, een praatcafé waar anderstaligen en Nederlandstaligen gezellig babbelen in het Nederlands. De bedoeling is het contact tussen Belgen en vluchtelingen op gang te brengen op een informele wijze. Gratis drank en hapjes.

- **Woensdag 14 november 2007.**

19.30 uur tot 20.30 uur: geleid bezoek aan de tentoonstelling.

20.30 uur: film: 'In this world' – Gruwelijk mooi verhaal van de vlucht van twee Afghaanse jongens naar het rijke westen. Een eigentijdse overlevingsgeschiedenis, tegen de achtergrond van de miljoenen vluchtelingen die jaarlijks hun lot in handen leggen van mensensmokkelaars.

Inkom: 2 euro enkel voor de film.

- **In Halle is de maand november ook 'Wereldmaand' met activiteiten als wereldbrunch (04/11), Fernando Lameirhinas – Argentijnse muziek (07/11), Indian Curry – dansvoorstelling (09/11), film 'Azur en Asmar' (21/11) en 'Babel' (28/11), Toernee Mondiale (24/11) muziek optredens, stand-up comedy en performances, infoavonden, ...**

November Wereldmaand is een initiatief van cc'T Vondel, de stedelijke integratieraad en de stedelijke raad voor ontwikkelingssamenwerking die mogelijk wordt gemaakt door de inzet van vele Halse vrijwilligers.

Info en tickets: cc 't Vondel – Possozplein 10, 1500 Halle, tel. 02-365 94 05, cultuurcentrum@halle.be, www.halle.be.

Diest

- **Tentoonstelling. Dinsdag 20 november 2007 tot en met donderdag 29 november 2007.**

Locatie: Stedelijke Bibliotheek, Grauwzustersstraat 10 te 3290 Diest.

De individuele bezoeken kunnen tijdens de openingsuren van de bibliotheek, zie www.diest.be.

Contactpersoon voor de groepsbezoeken 3de graad secundair en volwassenen: Erik Claes PRIC, erik.claes@vlaamsbrabant.be, tel. 013-32 15 18.

- **Vluchtelingen uit Diest vertellen. Woensdag 28 november om 20.00 uur in de bibliotheek.** Verschillen en gelijkenissen bij Belgische vluchtelingen en hedendaagse asielzoekers. Levendige getuigenissen. Diestenaars die een wereldoorlog hebben meegemaakt en asielzoekers die hier momenteel verblijven vertellen over hun vluchtervaringen.

Vormingsactiviteit in Dilbeek

- **Informatieavond 'Migratie en ontwikkelingssamenwerking' i.s.m. Vormingplus Archeduc en CC Westrand.**

Dinsdag 9 oktober 19.30 uur, cc Westrand Kamerijklaan te 1700 Dilbeek.

Met: Tom De Bruyn, senior onderzoeker bij het Hoger Instituut voor de Arbeid van de KULeuven.

Suzanne Monkassa, Raad van Afrikaanse Gemeenschap, experte commissie vrouwen en ontwikkeling, advies Commissie voor de Minister van ontwikkelingssamenwerking.

Moderator: Veerle De Vos, VRT-journaliste.



Leuven Provinciehuis

- Verblifsstatuten. Donderdag 25 oktober 2007 van 9.30 uur - 12.30 uur door het Vlaams Minderhedencentrum.
- Psychosociale begeleiding vluchtelingengezinnen en kinderen. Donderdag 18 oktober en donderdag 8 november 2007 van 9.30 uur - 16.30 uur door Solentra.
- Niet-begeleide minderjarigen. Donderdag 13 december 9.30 uur - 12.30 uur door Liliane Somers, Rode Kruis.
- Werken met sociaal tolken. Maandag 26 november 2007 van 9.30 uur - 16.30 uur door Raïssa De Keyser.
- Telefoontolken. Maandag 8 oktober 2007 van 10.00 uur - 12.30 uur - door Ba-bel.
- Omgaan met racisme. Maandag 12 en 19 november 2007 door Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding.
- Traditionele geneeswijzen. Vrijdag 25 januari 2008 van 9.30 uur - 16.30 uur door Hans Verrept en Redouan Ben Driss.

Diest, Veemarkt 4

- Meertalig opvoeden. Woensdag 21 november 2007 van 13.30 uur tot 16.00 uur door Hilde De Smedt, stafmedewerkster onderwijs en meertaligheid bij Foyer vzw.

Asse- PIVO

- Verblifsstatuten. Donderdag 22 november 2007 van 9.30 uur - 12.30 uur door het Vlaams Minderhedencentrum.
- Asielprocedure. Maandag 12 november 2007 van 9.30 uur - 12.30 uur door Vluchtelingenwerk Vlaanderen.

Een aparte folder met de vormingen is te verkrijgen bij bochra.benyaich@vlaamsbrabant.be.



Info

PRIC

An Van Boxel: 016-26 73 96, an.vanboxel@vlaamsbrabant.be

Bochra Benyaich: 016-26 73 99, bochra.benyaich@vlaamsbrabant.be

gedeputeerde Karin Jiroflée

tel. 016-26 70 29

kabinet.jiroflee@vlaamsbrabant.be



stad Halle



Vereenigings Halle - Vloender

arch'educ



PROVINCIE VLAAMS  BRABANT